



ΘΕΜΑ 19ον Σοφοκλέους, Αντιγόνη, στ. 1-19

A. ΚΕΙΜΕΝΟ

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Ἵ κοινὸν αὐτάδελφον Ἴσμῆνης κάρα,
ἄρ' οἷσθ' ὅ τι Ζεὺς τῶν ἀπ' Οἰδίπου κακῶν
ὅποιον οὐχὶ νῶν ἔτι ζώσαιν τελεῖ;
Οὐδὲν γὰρ οὔτ' ἀλγεινὸν οὔτ' ἄτης ἄτερ
οὔτ' αἰσχρὸν οὔτ' ἄτιμόν ἐσθ', ὅποιον οὐ 5
τῶν σῶν τε κὰμῶν οὐκ ὄπωπ' ἐγὼ κακῶν.
Καὶ νῦν τί τοῦτ' αὖ φασι πανδήμῳ πόλει
κῆρυγμα θεῖναι τὸν στρατηγὸν ἀρτίως;
Ἔχεις τι κείσῃκουσας; ἢ σε λανθάνει 10
πρὸς τοὺς φίλους στείχοντα τῶν ἐχθρῶν
κακά;

ΙΣΜΗΝΗ

Ἐμοὶ μὲν οὐδεὶς μῦθος, Αντιγόνη, φίλων
οὔθ' ἡδὺς οὔτ' ἀλγεινὸς ἴκετ' ἐξ ὅτου
δυοῖν ἀδελφοῖν ἔστερήθημεν δύο,
μᾶ θανόντοιν ἡμέρα διπλῆ χερί·
ἐπεὶ δὲ φροῦδός ἐστιν Ἀργείων στρατὸς 15
ἐν νυκτὶ τῇ νῦν, οὐδὲν οἶδ' ὑπέρτερον,
οὔτ' εὐτυχοῦσα μᾶλλον οὔτ' ἀτωμένη.

ΑΝ. Ἴδιη καλῶς, καὶ σ' ἐκτὸς αὐλείων πυλῶν
τοῦδ' οὔνεκ' ἐξέπεμπον, ὡς μόνη κλύοις.

B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Να μεταφραστεί το τμήμα: Ἐμοὶ μὲν οὐδεὶς ... ὡς μόνη κλύοις.
Μονάδες 30
2. Ποια ἦταν ἡ διάταξη τοῦ **Χοροῦ** κατὰ τὴν εἰσοδὸ τοῦ στῆν ορχήστρα καὶ ποια ἦταν ἡ στάση τοῦ κατὰ τὴ διάρκεια τῆς παράστασης;
Μονάδες 10
3. **α) πόλις:** Να γράψετε στὴ νέα ἐλληνικὴ γλῶσσα πέντε ομόρριζα ουσιαστικά ἢ ἐπίθετα (απλά ἢ σύνθετα).
Μονάδες 5



β) *οἶδα, ὄρω, φημί, μῦθος, κλύω*: Να γράψετε για καθεμία από τις παραπάνω λέξεις του κειμένου μια συνώνυμη λέξη της αρχαίας ελληνικής γλώσσας.

Μονάδες 5

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

1. Σε μένα τουλάχιστο, Αντιγόνη, καμία είδηση για τα αγαπημένα μου πρόσωπα δεν έφτασε ούτε ευχάριστη ούτε δυσάρεστη, αφότου δυο εμείς στερηθήκαμε τα δυο μας αδέρφια, που σκοτώθηκαν σε μια μέρα σε αμοιβαίο φόνο· από τότε όμως που ο στρατός των Αργείων τράπηκε σε φυγή τη νύκτα αυτή, τίποτε περισσότερο δεν γνωρίζω, ούτε ότι είμαι πιο ευτυχισμένη ούτε πιο δυστυχισμένη.

Ήμουνα σίγουρη και γι' αυτό σε προσκάλεσα έξω από τις εξώπορτες του ανακτόρου, για να τ' ακούσεις μόνη.

2. Σχολικό βιβλίο σελίδα 22: «Ο χορός έμπαινε...στοίχους (3x5)» και «Κατά τη διδασκαλία...τους ηθοποιούς».

3. α) πολίτης, πολιτικός, πολιτεία, πολίτευμα, απολίτιστος.

β) γιγνώσκω, βλέπω, λέγω, έπος, άκούω.